

Force publique
Troupes du Ruanda Urundi
Cie territoriale du Ruanda

Bordereau de transport de KIGALI à *Ru*

de marchandises expédiées par porteurs le 24 novembre 19

20 Tenues kaki
20 Couvertures
20 Losanges bleus
5 farines.



Le Capitaine Delbrouck
Commandant la Cie

Soit 2 porteurs à

Paiement au retour

Pour réception conforme

Ruhengeri le 28/11/22.

Pour Le Chef du détachement,

[Signature]
Ser.

L. Bear

TRANSPORTS

MODÈLE N° 2

Service des transports • Bordereau d'expédition n°

$u \rightarrow \dots \rightarrow \text{par}(1)$

Recd - sent out to Helen
last.

Wm. L. R.
Done

Le soussigné déclare avoir remis au (1) les marchandises mentionnées ci-dessus en bon état.

L'Agent expéditeur.

Le soussigné déclare avoir reçu les dites marchandises en parfait état ou avec les réserves mentionnées, le 29. 2. 54 10 1/2

L'Agent réceptionnaire

er chemin de fer.
inscrire dans la colonne «Observations» le numéro du wagon.

3 - clear.

RUANDA - URUNDI

District d Ruhengeri
 Zone d Kigali
 Poste d Kigali

TRANSPORTS

MODÈLE N° 2

Service des transports. — Bordereau d'expédition n° 479 K.

Porteur des marchandises expédiées le 11 juin 1934, de Kigali
 à Ruhengeri par (1) Chemins de fer

NUMÉRO	GENRE	POIDS	MARQUES	CONTRE-MARQUES	NUMÉROS	OBSERVATIONS (2)
DE	DE					
COLIS	COLIS					
12	P. H. S.				02	P. H. S.
24	P. H. S.				02	P. H. S.
13	P. H. S. t. m.				26	P. H. S.
26	P. H. S. t. m.				3	P. H. S.
19	P. H. S. d. H. m.				72	P. H. S.
9 P. H. S.						
Exp. : T. P. H. S.						
Dest. : off. l' A. T. d. Ruhengeri.						

Paiement fait au départ:

Ration

Salaires

Paiement fait à l'arrivée:

Ration

Salaires

Le soussigné déclare avoir remis au P. H. S.
 les marchandises mentionnées ci-dessus en bon état.

L'Agent expéditeur,

Le soussigné déclare avoir reçu des dites marchandises en parfait état ou
 avec les réserves mentionnées, le 15 juin 1934

L'Agent réceptionnaire,

Nom du capit. du vapeur transporteur ou par chemin de fer.

* les transports par chemin de fer, on indique dans la colonne « Observations » le numéro du wagon.

à l'usage
du
Département
des
Postes et
des
Télégraphes

34 bis

Service des transports & Bordereau d'expédition n°

pour l'expédition des marchandises expédiées le

par (1)

QUANTITÉ ou POIDS	GÉNÈRE ou NATURE	POIDS	MARQUES	CONTRE- MARCHES	REMARQUES	OBSERVATIONS 2)
1	boîte				contenant 10 seringues	Urgent
1	boîte				Vaccins anti-infectieux	S. V.
1	boîte					
Destinataire: M. l'Inspecteur Vétérinaire Doct. Colbach Rukengui Expéditeur: Laboratoire Vétér. Kinshasa Fait le 25 remis à la somme de Cinq 25 centimes						

Paiement fait au départ

Raison

Signature

Paiement fait à l'arrivée

Raison

Signature

Le soussigné déclare avoir remis en l'état
marchandises mentionnées ci-dessus en bon état.
à destination de la capitale
Kinshasa.

L'Agent expéditeur.

Le soussigné déclare avoir reçu les marchandises en parfait état
conformément aux réserves mentionnées ci-dessus.

L'Agent réceptionnaire.

TRUANT

Paiement fait au départ:
 Station
 Nature
 Paiement fait à l'arrivée:
 Station
 Nature
 Le soussigné déclare avoir remis au (1)
 les marchandises mentionnées ci-dessus en bon état.
 L'Agent expéditeur.
 Le soussigné déclare avoir reçu les dites marchandises en parfait état ou
 avec les réserves mentionnées, le 1- Mai 1934
 L'Agent réceptionnaire
 Nom du capita. du vapeur transporteur ou par chemin de fer.
 Pour les transports par chemin de fer, on indique dans la colonne « Observations » le numéro du wagon.

MODÈLE N° 2

Bordereau des marchandises expédiées le 19, de
à par (1)

[illegible]

Le soussigné déclare avoir remis au (1)
les marchandises mentionnées ci-dessus en bon état.

Le soussigné déclare avoir reçu les dites marchandises en parfait état ou avec les réserves mentionnées, le 15/11/1914.

Salubre

(1) Non du capita, du vapeur transporteur ou par chemin de fer.
(2) Pour les transports par chemin de fer, en indiquant les

(2) Pour les transports par chemin de fer, on indique dans la colonne «Observations» le numéro du wagon.

RUANDA - URUNDI

TRANSPORTS

MODÈLE N° 2

District d. *Kigali*
 Zone d. *Uguy*
 Poste d. *Kigali*

Service des transports. — Bordereau d'expédition n°

46.

Bordereau des marchandises expédiées le *23 Avril* 193*1* de *Kigali*
 à *Kigali* par (1) *Boiteaux*

NOMBRE DE COLIS	GENRE DE COLIS	POIDS	MARQUES	CONTRE- MARQUES	NUMÉROS	OBSERVATIONS (2)
						<i>Boiteaux P.B.</i>
						<i>chargés de 100000 francs.</i>
						<i>Excs. 100000 francs de 100000 francs.</i>
						<i>Déterminé par le Cont. de la 100000 francs.</i>
						<i>cont. à 100000 francs.</i>
						<i>100000 x 1000 = 100000000.</i>
						<i>Arrivé à la somme de 100000000 francs.</i>

Paiement fait au départ *1 p. chacun* Le soussigné déclare avoir remis au (1) *porteurs.*
 Ration *1 p. chacun* les marchandises mentionnées ci-dessus en bon état.
 Salaire *1 p. chacun* Agent expéditeur.

Paiement fait à l'arrivée:
 Ration Le soussigné déclare avoir reçu les dites marchandises en parfait état ou
 Salaire avec les réserves mentionnées, le *24* 193*1*
 L'Agent réceptionnaire.

(1) Nom du capita, du vapeur transporteur ou par chemin de fer.
 (2) Pour les transports par chemin de fer, on indique dans la colonne « Observations » le numéro du wagon.

RUANDA - URUNDI

District d

Zone d'

L'oste d

TRANSPORTS

Module N° 2

Service des transports. — Bordereau d'expédition n° 120

Bon pour des marchandises expédiées le 193 de
 à par 115

NOMBRE DE COLIS	GENRE DE COLIS	POIDS	MARQUES	CONTRE- MARQUES	NUMÉROS	OBSERVATIONS (2)
						50 Kgs.
						Signature 1 ^{re} Lettre
						Colonne 1 ^{re} Lettre
						Signature 2 ^{de} Lettre
						Signature 3 ^e Lettre
						Signature 4 ^e Lettre
						Signature 5 ^e Lettre
						Signature 6 ^e Lettre
						Signature 7 ^e Lettre
						Signature 8 ^e Lettre
						Signature 9 ^e Lettre
						Signature 10 ^e Lettre
						Signature 11 ^e Lettre
						Signature 12 ^e Lettre
						Signature 13 ^e Lettre
						Signature 14 ^e Lettre
						Signature 15 ^e Lettre
						Signature 16 ^e Lettre
						Signature 17 ^e Lettre
						Signature 18 ^e Lettre
						Signature 19 ^e Lettre
						Signature 20 ^e Lettre
						Signature 21 ^e Lettre
						Signature 22 ^e Lettre
						Signature 23 ^e Lettre
						Signature 24 ^e Lettre
						Signature 25 ^e Lettre
						Signature 26 ^e Lettre
						Signature 27 ^e Lettre
						Signature 28 ^e Lettre
						Signature 29 ^e Lettre
						Signature 30 ^e Lettre
						Signature 31 ^e Lettre
						Signature 32 ^e Lettre
						Signature 33 ^e Lettre
						Signature 34 ^e Lettre
						Signature 35 ^e Lettre
						Signature 36 ^e Lettre
						Signature 37 ^e Lettre
						Signature 38 ^e Lettre
						Signature 39 ^e Lettre
						Signature 40 ^e Lettre
						Signature 41 ^e Lettre
						Signature 42 ^e Lettre
						Signature 43 ^e Lettre
						Signature 44 ^e Lettre
						Signature 45 ^e Lettre
						Signature 46 ^e Lettre
						Signature 47 ^e Lettre
						Signature 48 ^e Lettre
						Signature 49 ^e Lettre
						Signature 50 ^e Lettre

Paiement fait au départ :

Rat 1000

Salvatore

Le soussigné déclare avoir remis au (1)
les marchandises mentionnées ci-dessus en bon état.

L'Agent expéditeur.

Paiement fait à l'arrivée:

1891

Saltire

Le soussigné déclare avoir reçu les dites marchandises en parfait état ou avec les réserves mentionnées, le 17 mai 1934.

L'Agent réceptionnaire.

Nom du capita. du vapeur transporteur ou par chemin de fer.

3. Pour les transports par chemin de fer, on indique dans la colonne « Observations » le numéro du wagon.

R. B. n° 4

Congo Belge

District de Ruanda

Territoire de Kigali

Poste de Ruhengeri

TRANSPORTS

MODÈLE N° 2

Service des transports - Bordereau d'expédition n°

Bordereau des marchandises expédiées le 17-1-34 1934, de Kigali
à Ruhengeri par (1) par train

NOMBRE DE COLIS	GENRE DE COLIS	POIDS	MARQUES	CONTRE- MARQUES	NUMÉROS	OBSERVATIONS (2)
	équipement pour le dita Chem-ent- <u>Detail</u>					
18	tenus indigo-ouill					
18	vaicentus					
36	savons					
3	Capots de guante					
2	portenes					

Paiement fait au départ :

Ration

Salaire

Paiement fait à l'arrivée :

Ration

Le soussigné déclare avoir remis au (1) portenes
les marchandises mentionnées ci-dessus en bon état.

L'Agent expéditeur,

Le soussigné déclare avoir reçu les dites marchandises en bon état.

Congo Belge

District d

TRANSPORTS

Territoire de

MODEL C NO. 2

Poste d.....

Service des transports = Bordereau d'expédition n°

Bordereau des marchandises expédiées le 19, de
à par (1)

[illegible]

Païement fait au départ :

Le soussigné déclare avoir remis au (1)
les marchandises mentionnées ci-dessus en bon état.

L'Agent expéditeur,

Ration.....

Salaire 2 122,40

Païement fait à l'arrivée :

Le soussigné déclare avoir reçu les dites marchandises en parfait état ou avec les réserves mentionnées, le 19

L'Agent réceptionnaire,

Ration

Salaire

(1) Nom du capita, du vapeur transporteur ou par chemin de fer.

(2) Pour les transports par chemin de fer, on indique dans la colonne « Observations » le numéro de wagon.

H. Beauv. n° 1.

RUANDA - URUNDI

District d
Zone d
Poste d

TRANSPORTS
MODÈLE N° 2

Service des transports. - Bordereau d'expédition n° 94

Bordereau des marchandises expédiées le 13-Fevrier 1934 de Karamukura
Route Rukengeri par (1) Camion STAN: 87

NOMBRE DE COLIS	GENRE DE COLIS	POIDS	MARQUES	CONTRE- MARQUES	NUMÉROS	OBSERVATIONS (2)
4	bonnettes pour l'Admin Berri de Kibungu					100K
	Pour réception					
75	pièces et 4 bonnettes pour l'Admin Genral de Biumba à faire expédier par postaux à Biumba par A T de Rukengeri					250K
	Imputation BO 34-55					
	Reçu le 18.2.34					
20	lignes à main					80
	clous de 25 cm					20
	Mèche Richford pour l'Admin Ber - de l'Orstrich					5
	Pour réception le 15/2/34					
	fer rond de 10 mm					179
25	lignes de ciment Richford pour M. Sellslagh Route Rukengeri Kibungu					1250K
50	pelles pour l'A T de Rukengeri					100
	Reçu le 18.2.34					
	49 pelles total					2001Kg

Paiement fait au départ:

Ration

Salaire

Paiement fait à l'arrivée:

Ration

Salaire

Le soussigné déclare avoir remis au (1) Camion les marchandises mentionnées ci-dessus en bon état.

L'Agent expéditeur.

Le soussigné déclare avoir reçu les dites marchandises en parfait état ou avec les réserves mentionnées, le 193

L'Agent réceptionnaire.

(1) Nom du capita, du vapeur transporteur ou par chemin de fer.

(2) Pour les transports par chemin de fer, on indique dans la colonne « Observations » le numéro du wagon.

Congo Belge

District d.....

Territoire de.....

Poste d.....

TRA:

MODÈLE N° 2

Service des transports - Bordereau d'expédition n°

Bordereau des marchandises expédiées le 19 de
à par (1)

NOMBRE DE COLIS	GENRE DE COLIS	POIDS	MARQUES	CONTRE- MARQUES	NUMÉROS	OBSERVATIONS (2)
1	Enveloppe				100-100-100	100-100-100

Palement fait au départ :

Ration

Salaire

Paiement fait à l'arrivée :

Ration

Salaire

Le soussigné déclare avoir remis au (1)
les marchandises mentionnées ci-dessus en bon état.

L'Agent expéditeur,

Le soussigné déclare avoir reçu les dites marchandises en parfait état ou avec les réserves mentionnées, le 19

L'Agent réceptionnaire,

(1) Nom du capital, du vapeur transporteur ou par chemin de fer.

(2) Pour les transports par chemin de fer, on indique dans la colonne «Observations» le numéro du wagon.

RUANDA - URUNDI

District d Ruanda
 Zone d Inyanga
 Poste d Inyanga

TRANSPORT

MODÈLE N° 2

Service des transports. — Bordereau d'expédition n° 527

Bordereau des marchandises expédiées le 11-11-1934, de Inyanga
 à Kuhungu par (1) porteur

NOMBRE DE COLIS	GENRE DE COLIS	POIDS	MARQUES	CONTRE- MARQUES	NUMÉROS	OBSERVATIONS (2)
1	Caisse	45 Kg	n° 759			
2	futs	Cresline à 25K = 50 Kg.				
reçu par bordereau n° 155 de pharmacie us						
quatre porteurs						

Paiement fait au départ:

Ration

Salaire

Paiement fait à l'arrivée:

Ration

Salaire

Le soussigné déclare avoir remis au (1) porteur
 les marchandises mentionnées ci-dessus en bon état.

L'Agent expéditeur.

Le soussigné déclare avoir reçu les dites marchandises en parfait état ou
 avec les réserves mentionnées, le 11-11-1934

L'Agent réceptionnaire.

(1) Nom du capita, du vapeur transporteur ou par chemin de fer.

(2) Pour les transports par chemin de fer, on indique dans la colonne « Observations » le numéro du wagon.

RUANDA - URUNDI

District d
Zone d
Poste d

R. B. 34

TRANSPORTS
Modèle N° 2

Service des transports. — Bordereau d'expédition n°

Bordereau des marchandises expédiées le 193 , de
à par (1)

NOMBRE DE COLIS	GENRE DE COLIS	POIDS	MARQUES	CONTRES MARQUES	NUMÉROS	OBSERVATIONS (2)
4	Caisse	60 Kg	n° 64-65-66-67		jetons	10 1935
3	Caisse	75 Kg	n° 67-68-69		jetons	13 1935
<hr/>						
135 Kg						
4 portées						
Bouteille pour l'eau, d'origine locale.						

Paiement fait au départ: Le soussigné déclare avoir remis au (1) les marchandises mentionnées ci-dessus en bon état.
Ration
Salaire
L'Agent expéditeur,
Paiement fait à l'arrivée: Le soussigné déclare avoir reçu les dites marchandises en parfait état ou avec les réserves mentionnées, le 1935
Ration
Salaire
L'Agent réceptionnaire,

(1) Nom du capit. du vapeur transporteur ou par chemin de fer.
(2) Pour les transports par chemin de fer, on indique dans la colonne « Observations » le numéro du wagon.